Ich habe ein Zimmer reserviert

Я забронировал номер

Общие сведения

Запомните!

1. Перфект глаголов, оканчивающихся на *-ieren*
Перфект большинства глаголов образуется с помощью ***haben*** и **Partizip II** основного глагола (***ge-*** + корень глагола + ***-t*** или ***-en***):

sagen – Sie hat gesagt …
sehen – Sie hat Ex gesehen …

Глаголы, оканчивающиеся на ***-ieren***, образуют **Partizip II** без частицы ***ge-*** :

reservieren	Er reserviert ein Zimmer. Ich habe ein Zimmer reserviert.
telefonieren	Er telefoniert. Ich habe mit Ihrer Sekretärin telefoniert.
notieren	Andreas notiert die Buchung. Ich habe Ihre Buchung notiert.

2. Датив притяжательного аартикля
Притяжательный артикль изменяется как неопределённый артикль существительного. В дативе ***-r-*** признак женского рода, ***-m-*** признак мужского и среднего рода.

	жен. род	муж. род	сред. род
един. ч. 1 лицо	mit einer Chefin mit meiner Chefin	mit einem Chef mit meinem Chef	in einem Zimmer in meinem Zimmer
2 лицо	mit deiner Chefin mit Ihrer Chefin	mit deinem Chef mit Ihrem Chef	in deinem Zimmer in Ihrem Zimmer
множ. число 1 лицо	mit mein**en** Eltern	mit mein**en** Chefs	in mein**en** Zimmern

3. Датив личного местоимения sie
ihnen – датив местоимения 3 лица множественного числа:
Hat es ihnen gefallen? (den Eltern von Andreas)

4 Порядковые числительные

Порядковые числительные перед существительными мужского рода меняют в аккузативе свою форму.

	муж. род	сред. род	жен. род
номинатив:	eins: 1. = der erste	das erste	die erste
аккузатив:	für den ersten	für das erste	für die erste

Это вы можете сказать:

Спросить, хорошо ли было	War's schön?
предположить, что произошла ошибка	Das muß ein Irrtum sein.
выразить недовольство недоразумением	So was Dummes!
спросить кого-то, понравилось ли ему	Hat es Ihnen/dir/ihnen gefallen?

Госпожа Бергер спрашивает Андреаса о проведённых с родителями выходных. Он рассказывает ей о посещении "Трёхгрошовой оперы".

Andreas: Guten Morgen, Frau Berger.
Frau Berger: Guten Morgen, Herr Schäfer. Na, war's schön mit Ihren Eltern?
Andreas: Ja, danke! Es war sehr schön.
Frau Berger: Was haben Sie gemacht?
Andreas: Ich habe meinen Eltern Aachen gezeigt.
Frau Berger: Und? Hat es ihnen gefallen?
Andreas: Ich glaube schon. Wir waren auch im Theater. Wir haben die Dreigroschenoper gesehen.
Ex: Ich nicht!
Frau Berger: Ach, da ist sie ja wieder, Ihre zweite Stimme! War sie nicht dabei?
Ex: Nein, leider nicht!

Приехал гость, забронировавший в отеле номер. Но он ошибся числом, и номер оказался забронированным на день позже.

Andreas: Guten Tag.
Herr Müller: Guten Tag. Ich habe ein Zimmer reserviert.
Andreas: Wie ist Ihr Name bitte?
Herr Müller: Müller, Dr. Martin Müller.
Andreas: Ah ja, ich habe mit Ihrer Sekretärin telefoniert. Einen Moment bitte.
(Андреас листает книгу записей.)
Hier – Zimmer 20. Aber – Sie haben das Zimmer erst für morgen reserviert. Und das Hotel ist heute leider voll.
Herr Müller: Wie bitte? Unmöglich! Das muß ein Irrtum sein.
Andreas: Das tut mir sehr leid, Herr Dr. Müller. Ich habe Ihre Buchung für den Vierzehnten notiert.
Herr Müller: Für den Vierzehnten?
Andreas: Ja! Und heute ist erst der Dreizehnte.
Herr Müller: Ja klar – das weiß ich auch. (вздыхая) Der Dreizehnte – ein Unglückstag! Und was mache ich jetzt?

Andreas: Warten Sie doch bitte einen Moment! Ich rede mal mit meiner Chefin.
Herr Müller: Danke. (про себя) So was Dummes!

Wörter und Wendungen

War's schön?	Хорошо было?
dabeisein	участвовать
Ich glaube schon.	Думаю, да.
ein Zimmer reservieren	забронировать номер в гостинице
die Sekretärin	секретарша
Das Hotel ist leider voll.	Отель, к сожалению, полон...
Das muß ein Irrtum sein.	Это, должно быть, ошибка.
der Irrtum	ошибка
Ich habe Ihre Buchung für den Vierzehnten notiert.	Я записал вашу заявку на 14-ое.
die Buchung	заявка, заказ
notieren	записывать
der Unglückstag	несчастливое число
mit jemandem reden	с кем-то говорить
So was Dummes!	Такая глупость!

Übungen

1 Дополните основным глаголом в форме Partizip II

1. Was haben Sie _____? (machen) 2. Ich habe meinen Eltern Aachen _____. (zeigen) 3. Wir haben die Dreigroschenoper _____. (sehen) 4. Frau Schäfer hat die Geschichte von Ex nicht _____. (glauben) 5. Andreas hat _____. (träumen) 6. Die Römer haben Aachen den Namen _____. (geben) 7. Frau Schäfer hat das Wasser nicht)_____ _____. (schmecken)

2 Дополните таблицу.

Существительное	глагол	прилагательное	Partizip II
/	recherchieren	/	
	studieren	/	
/		interessant	
das Telefon		/	
/	notieren	/	

3 **Составьте предложения.**

1. hat ein Zimmer Herr Müller reserviert
2. telefoniert mit Ihrer Sekretärin habe ich
3. die Buchung Andreas notiert hat
4. das Zimmer reserviert haben erst für morgen Sie
5. Andreas für den vierzehnten notiert hat die Buchung
6. Aachen Eltern gefallen von Andreas hat den

4 **Подставьте нужный притяжательный артикль. (Возможны варианты).**

1. Frau Berger fragt Andreas: "Hat Aachen _____ Eltern gefallen? Was haben Sie _____ Eltern gezeigt?" 2. Andreas: "Ich habe _____ Eltern den Dom gezeigt." 3. Ich rede mal mit _____ Chefin. 4. Ich habe mit _____ Sekretärin telefoniert. 5. Haben Sie das Buch _____ Schwester gegeben? 6. Hast du mit _____ Mutter geredet? 7. Wie geht es _____ Mutter? 8. Danke, _____ Mutter geht es gut.

5 **Впишите личные местоимения в дативе.**

1. Andreas hat seinen Eltern Aachen gezeigt. Er hat _____ die Brunnen gezeigt. 2. Das hat _____ gefallen. 3. Ex: "Gehst du mit _____ auch ins Theater?" 4. Andreas: "Ja, das verspreche ich _____."
5. Wir haben einen Gast bei _____ im Studio. 6. Andreas fragt den Gast: "Wie gefällt _____ Aachen?" 7. Herr Schäfer fragt: "Schickst du _____ die Reportage über Aachen?" 8. Andreas: "Ja klar, das verspreche ich _____." 9. Herr Müller möchte das Zimmer sehen. Hanna zeigt _____ das Zimmer. 10. Andreas möchte mit Frau Berger sprechen. Er spricht mit _____ und sie spricht mit _____.

6 **Составьте диалог. (Ключей к заданию нет.)**

Andreas	*Gast*
	Zimmer reserviert
Stimmt! Zimmer 20. Aber: Zimmer erst für morgen reserviert	
	Nein! Zimmer für heute reserviert.
Tut mir leid, aber	
	Irrtum!
Zimmer für 14. reserviert	
	14. ??
Heute: 13.	
	??